

情况通报

INFCIRC/728

Date: 19 June 2008

General Distribution

Chinese

Original: English

德国、荷兰和英国常驻国际原子能机构代表 2008 年 6 月 9 日关于“核燃料的供应： 挑战和机遇”会议的信函

秘书处收到了德国、荷兰和英国驻地代表 2008 年 6 月 9 日的信函，随函附有德国、荷兰和英国关于 2008 年 4 月 17 日至 18 日在柏林举行的“核燃料的供应：挑战和机遇”会议的全面报告。

按该信函中提出的请求，谨此分发该报告，以通告全体成员国。

在以 INFCIRC/713 号文件（2007 年 9 月 17 日）分发的一份声明中，德意志联邦共和国、荷兰王国和大不列颠及北爱尔兰联合王国的外交部长陈述了他们的国家对核燃料循环多边方案的共同思考。在该声明中，德国、荷兰和英国表示愿意为原子能机构关于保证机制建立和核燃料循环活动多边化的讨论作出贡献。显然，原子能机构在促进这种讨论方面发挥着至关重要的核心作用。

三国政府强调它们支持《不扩散核武器条约》所有缔约国不受歧视地并按照该条约第一条及第二条的规定开展为和平目的而研究、生产和利用核能的权利，并强调了确保按照最高的安全、保安和防扩散标准实施这些权利的重要性。我们对各国不希望放弃发展核燃料循环活动之选择表示尊重，我们也不要求它们这样做。德意志联邦共和国、荷兰王国和大不列颠及北爱尔兰联合王国作为先进浓缩技术的拥有者，重申它们感到特别有责任发展该领域的多边合作以及促进关于保证机制建立和燃料循环多边化的建设性辩论。

作为 2007 年 9 月声明的一项后续行动，德国、荷兰和英国组织了一次于 2008 年 4 月 17 日至 18 日在柏林召开的题为“核燃料的供应：挑战和机遇”的会议。正如德国外交部长弗朗茨-瓦尔特·施泰因迈尔博士在开幕词中所阐释的那样，会议的目的是突出强调正在首次考虑核电的国家所面临的一些关键问题。会议将这些国家的决策者和技术专家与来自具有核能经验或作为浓缩服务潜在供应者的国家的同仁聚集在一起。这使得正在考虑发展核能的国家能够对有关核燃料供应的各种问题和可利用的方案开展充分知情的讨论。重要的是，会议提供并促进了一个开放式论坛，使参加者得以共享最佳实践和提高对这些问题的认识。

参加讨论的 28 个国家代表着广泛的利益，它们包括：正在考虑是否将核电纳入其能源结构的国家、近来已选择采用核电的国家、拥有为国外市场提供浓缩服务经验的国家，以及拥有核能计划但本国没有浓缩能力而依赖国际市场获得核燃料的国家。来自一些商业浓缩公司的专家和其他具有核燃料循环经验的国际专家也出席了会议。

原子能机构总干事穆罕默德·埃尔巴拉迪博士在主旨发言中重申，他相信，核燃料循环多边方案有很大的潜力确保为和平目的安全和可靠地利用核能，并同时最大程度地减少扩散危险。总干事强调了建立供应保证机制的重要性，并警告说，如果国际社会不能实现这种解决方案，则取而代之的方案可能是越来越多的国家不仅出于经济理由，而且同样为了威慑目的而掌握燃料循环的敏感部分。总干事表示，他认为供应保证机制行之有效的四项关键要求是：实行多边控制、能够不受歧视地获得供应、按照无政治动机的标准放行核材料，以及制订一个将防扩散和核裁军联系在一起的总括性多边框架。

会议期间，与会者开诚布公地讨论了核燃料循环的政治和商业问题。许多代表积极参与了讨论，从而促进了对有关问题的更广泛的相互了解。

除探讨了供应中断的危险外，还对赞成开展国家燃料循环活动的理由进行了讨论。这些理由包括：

- 自给自足，
- 政治、经济和技术独立性，
- 地位，
- 根据《不扩散核武器条约》第四条规定的权利掌握燃料循环的愿望。

反对开展国家燃料循环活动的理由包括：

- 扩散危险增大，
- 建立浓缩设施的费用高昂，
- 当前的商业供应价格合理，如库存充足，可能将继续保持合理价格。

对一些国家提出的作为提供核燃料供应保证可能方案的一些建议进行了讨论。注意到所有现有建议都是由拥有核技术的国家提出的。就此而言，认识到在形成有关建议前与可能成为核燃料和浓缩服务购买方的国家进行磋商将非常有益。这将有助于为就此问题开展重点更突出的辩论打下基础。许多代表提到了“信任”，认为这是讨论取得建设性进展的一个必要的基本条件，特别是，应使双方都产生信任感，比如对供应国政治和经济动机的信任和对潜在消费国的意图的信任。还有疑问指出，就透明和清晰而言，提出如此广泛的建议是否有益。其他代表则认为，这样的广泛性可有助于潜在消费国决定如何最好地着手开展工作。在讨论《不扩散核武器条约》第四条时，还提出了有核武器国家根据该条约第六条所承担的裁军义务。

许多代表强调并确认了原子能机构在关于核燃料循环问题包括核燃料保证的讨论中发挥核心作用的重要性。鼓励总干事和原子能机构继续努力推动和促进公开和透明的辩论。

各代表团对会议表示欢迎，并表示会议在核燃料供应问题上的做法及时而有益，并呼吁开展一次后续活动。有鉴于此，组织者认为这次会议实现了为建设性、合作性和前瞻性讨论提供一个开放式论坛的远大目标。东道国伙伴随时准备促进和推动有关这一意义重大的问题的进一步辩论。本着施泰因迈尔部长开幕词的精神，对我们的后代至关重要的是以安全、可靠和和平方式利用核能。